

蕙國葑方

卷四

配藥例言

Instructions on Dispensing Remarks

一 凡書中配藥之數，多用分字，此分字乃份字之意，非兩錢分釐之分，如多製配，則每斤可作一分，少製配，則每釐亦可作一分，勿為所拘。

二 凡藥屬流質者，皆以量量之，每量可作一分，如水、酒、油藥等類是也。藥屬定質者，皆以秤稱之，每秤可作一分，如藥膏、藥散及五金等類是也。  
藥方內間有流質不量者，必註一秤字。

三 凡藥方配製用一天者，乃一晝一夜也。

四 凡藥之通行常用者，其名高擡四頭，次則三頭，藥方之常用者，其方高擡兩頭，次則一頭，俱按英國本草定例。  
拾四頭兩頭者皆在英國本草內，拾三頭一頭者，間在法法中華本

內，草

五 凡配藥之方其多少先後俱係一定不可疎忽錯亂

六 凡書所說寒暑表之度數俱以髮倫表數為準

七 凡猛厲藥與藥精等間有用一林士分作幾分者

因英國藥秤以林士為極小之數故欲少服藥

者必分林士為幾分如半林士一林士三分之一林士十分之一之數是也

搭配須宜謹慎如作丸用可同別藥仔

細研勻如要單服可用法化開然後分服如有成方照成方之法

化服

Comparative Table of English and Chinese Weights.

按西國藥秤 較 中國庫秤圖

號	林士			分	釐	毫	絲	
$\frac{1}{2}$ gr	半	即				八	七	半
• 1gr	一	即			一	七	五	
•• 2gr	二	即			三	五		
••• 3gr	三	即			五	二	五	
•••• 4gr	四	即			七			
••••• 5gr	五	即			八	七	五	
•••••• 6gr	六	即		一	〇	五		
	七	即		一	二	二	五	
	八	即		一	四			
	九	即		一	五	七	五	
℥ss	十	即		一	七	五		
	十一	即		一	九	二	五	
	十二	即		二	一			
	十三	即		二	二	七	五	
	十四	即		二	四	五		
	十五	即		二	六	二	五	
	十六	即		二	八			
	十七	即		二	九	七	五	
	十八	即		三	一	五		
	十九	即		三	三	二	五	
℥j	二十	即		三	五			
	二十一	即		三	六	七	五	
	二十二	即		三	八	五		
	二十三	即		四	〇	二	五	
	二十四	即		四	二			
	二十五	即		四	三	七	五	
	二十六	即		四	五	五		
	二十七	即		四	七	二	五	
	二十八	即		四	九			
	二十九	即		五	〇	七	五	
℥ss	三十	即		五	二	五		

萬國藥方

卷四

叁

Comparative Table of English and Chinese Weights.

按西國藥秤 較 中國庫秤圖

號	林士		錢	分	釐	毫	絲
	三	即		五	四	二	五
	三	即		五	六		
	三	即		五	七	七	五
	三	即		五	九	七	五
	三	即		六	一	二	
	三	即		六	三		五
	三	即		六	四	七	五
	三	即		六	六	七	五
	三	即		六	八	二	
Di	三	即		七			五
	三	即		七	一	七	五
	三	即		七	三	五	
	三	即		七	五	二	五
	三	即		七	七		
	三	即		七	八	七	五
	三	即		八		七	五
	三	即		八	二	二	
	三	即		八	四		五
	三	即		八	五	七	五
	三	即		八	七	九	二
	三	即		八	九	一	
	三	即		九	九	二	七
	三	即		九	九	四	七
	三	即		九	九	六	二
	三	即		九	九	八	
	三	即		九	九	九	七
	三	即	一	〇	一	五	二
	三	即	一	〇	三		
3j	三	即	一	〇	五		
3ij	三	即	二	一			

萬國藥方

卷四

肆

# 萬國藥方 卷四

鈣 又名

CALCIUM.

此原質屬金類，色淡黃，可打箔如紙，加熱至紅色即鎔，再熱則有極明

白光，易與養氣化合成鈷養，為地殼最多之質。

白鈷 一名

MARMOR ALBUM.

桃花石 又名 黃山石 化名 鈷炭養 舊名 鈣養炭養

此石中西皆有，惟配光粉及炭養酸氣，別無所用。

光粉 化名

MARMOR LEVIGATUM.

此粉即白石捶碎研末，用水漂淨而成者。

外用 作撲粉 此粉不一，恐內有別質，不宜內服。

火石粉 又名 白土 化名 鈷炭養 舊名 鈣養炭養

此藥由地內探出，色灰白無味，近來恆用者，多產自英法二國，入藥用煉者

鈷粉 一名  
CRETA.

煉鈷粉 又名  
CRETA PRÆPARATA.

功用 配炭養氣製自沸水類加磺強水配製

外用 治湯火傷加水調為稀糊塗之

淨白石粉化名 鈷炭養

此即鈷粉用水漂淨者色白無臭化名雖與炭養鈷降散同而功力勝之

化法 淡鹽強水全化 水不化

功用 收斂 解酸 宜佐他藥和服

主治 肚酸作瀉 弓腰 癩癧類 亦解惡西酸之毒

服法 每服十至六十林士

外用 治湯火傷 潰瘡作油膏用

反藥 酸類 磺強鹽類

勻水製法 鍊鈷粉一分 白樹膠一分 水糖二分 肉桂汽水十分 先將上

三味入臼研勻再漸加肉桂汽水共研勻為度 每服一二兩 治肚

MISTURA CRETÆ.  
鈷粉

瀉、加鴉片、及收斂藥、和服最宜。佐樟腦鴉片酒、及兒茶酒和服、治小

兒夏月吐瀉最宜。

### 鈷粉

PULVIS CRETÆ AROMAT-  
ICUS.

香散

製法

煉鈷粉

十一分

肉桂

四分

肉豆蔻

三分

番紅花

三分

丁香

一分

半

砂仁

一分

煉白糖

五分

共為末、過細羅、研勻為度、

存玻塞瓶、

每服

十至六十林士、

治飯不消化、

鴉片香散

製法

鈷粉香散

九分

鴉片

一分

共研極細過羅為度、

存玻

塞瓶、

每服十至四十林士、

治肚瀉、

粉香勻水

製法

肉桂製散

一百八

阿摩尼亞香酒

三打

兒茶酒

十打

砂仁

製酒

六打

鴉片酒

一打

鈷粉勻水

足二

共和勻為度、

治霍亂、每服一

兩十二歲者半兩、

每次大便後服之、

肚瀉症服之亦效、

七歲者二打拉門、

又方

鈷粉香散

十二

煉鈷粉

二十四

卡喇桿製散

六打

佳奴酒

十二

阿

林士

阿

摩尼亞香酒

十二

鴉片酒

六打

薄荷水

足一

共和勻為度、

每服二至

三

三

三

MISTURA CRETÆ  
AROMATICÆ.

### 鈷

PULVIS CRETÆ AROMAT-  
ICUS CUM OPIO.

### 鈷粉



四打拉門，加水冲服，治肚瀉。

又方 鈷粉香散 二十林 鴉片酒 五林 哥羅方酒 二十林 辣椒酒 二林 各辛

汽水 足一兩 共和勻為度，作一服，治肚瀉。

粉油膏 製法 煉鈷粉 一分 鯨腦油膏 四分 調勻為度，治湯火傷。

散 又名 炭養鈷降粉 化名 鈷炭養 舊名 鈣養炭養 此化名與光粉鈷粉雖同，而形有不

製法 枯鈷綠 五分 炭養鈷 十三分 沸水 八十分 先用水一半化鈷綠，一半化

炭養鈷，將二水和勻，候澄清，撈出上面淨水，提出降散，用沸汽水洗淨，入鍋，加熱至二百一十二度，焙乾為度。

此藥結散色白，無臭無味。

化法 水不化，強水類皆化而變形。

功用 解酸 收斂。

主治 夏日瘧瀉 醋心。

CALCI CARBONAS PRÆ  
CIPITATA.  
炭養鈷降  
UNGUENTUM CRETÆ.  
鈷

CALCII CHLORIDUM.

鈣綠化名

LIQUOR CALCII CHLORIDI.

鈣綠

CALCII CHLORIDUM EX SICCATUM.

枯鈣綠化名

用法 每服十至六十林士力稍遜於火石粉

反藥 強水類 酸類 反酸鹽類 五金鹽類 葡酸鈹銻

外用 擦牙極妙

鈣綠·輕養舊名 鈣綠·輕養

此藥即鈣綠加熱至四百度煨枯者色白成塊味苦鹹而辛

化法 水一分化 濃酒三分化

功用 補劑 利小便 發表 生津液 化瘤

主治 瘰癧 瘦瘤 腸膜核疝

服法 每服三至十林士

水製法 枯鈣綠 一分 汽水 五分 消化過淋紙為度 每服十五至五十

林士 治嘔吐不止 瘰癧類症

鈣綠·輕養舊名 鈣綠·輕養

此藥自炭養鈦與鹽強水綠氣灰及熟石灰製出結冰無色過光露空氣自化

功用 治療癱類病 吸核變大

服法 每服五至十林士治嘔吐每服二林士用水化每點鐘服一次

化名 鈦磷輕養舊名鈣養磷養·輕養

此藥自磷質與熟石灰鍊成者結散色白味苦而悶

化法 水八分一分酒不化

功用 補腦 補虛

主治 虛弱症 痺類症 癆病 四肢無力

服法 每服五至十林士加水化服

磷養鈦糖製法 下磷養鈦三分 水十分 煉白糖十分 共調至化勻為度

每服一二打拉門

下磷養鈦  
CALCI HYPOPHOSPHIS.

SYRUPUS CALCII HYPOPHOSPHITIS.

下

燐強鈷 又名

CALCII PHOSPHAS

燐強鈷降散 化名 鈷燐養 舊名 鈣養·燐養

此藥從骨灰與鹽強水及阿摩尼亞水製成，結散色白，無臭無味。

化法 水不化 鹽強水 硝強水 醋酸皆化

功用 補劑 改病

主治 骨變軟 小兒弓腰 癩癰類症 骨斷折

服法 每服十至二十林士

石膏 又名

CALCII SULPHAS

元精石 透光者為元精石，化名 鈷磺養·輕養 舊名 鈣養硫養·輕養  
不透光者為石膏

此石中西皆有，乃自然生成者，色白，狀如方解石。

功用 作煨石膏，西國不入藥用。

煨石膏 化名

CALCII SULPHAS USTA

鈷磺養 舊名 鈣養硫養

製法 將石膏入爐，加熱不過二百度存性，去火研細為度，玻塞瓶存貯。

此藥結白色之散，無臭無味。

功用 配銻礦不宜內服

外用 此藥見水變硬醫家恆用塗抹布條內外裹紮骨折等症洒水

變硬使骨不移動

生石灰 化名

銻養 舊名 鈣養

此藥即青石燒灰未見水者成塊色白遇水濕即鬆漲變為熟石灰 青石

南名 灰石

石

灰化汽水 製法 新石灰 便用 入大瓶內漸加冷水見化氣令病人吸之

能去白疙瘡假皮

石灰粉 即

熟石灰 化名 銻輕養 舊名 鈣養 輕養

製法 生石灰 三十分 汽水 二十分 用水將石灰化為粉過羅入玻塞瓶為度

不耐久存臨用現配可也

此藥粉色白味鹹屬反酸丹類

CALCI HYDRAS.

VAPOR CALCIS.

CALX.

化法 水九百分酒不化

功用 解酸 平胃

主治 肚酸作瀉 嘔吐不止 孕婦惡阻

服法 內服皆用石灰水

反藥 反酸類 強水類 反酸鹽類 五金鹽類 葡酸鈹銻

搽油 製法 石灰水 一分 洋橄欖油 一分 或香油亦可 調勻為度 治湯火傷 解強水毒可內服之餘皆外用

水 製法 石灰粉 一分 汽水 酌用 先用汽水將石灰粉類洗至所洗之水

加銀丹酸水不變渾降散為止 此銀丹酸水即銀丹化於水內者加稍強酸少許 再將石灰粉入瓶加

汽水八十分撞搖二三十分時許候十二點鐘將上面淨水抒出入綠色

玻璃瓶為度 每兩計有石灰粉半林士

又方 石灰粉 一分 水 八十分 和勻候澄清抒出上面淨水為度 每服

半至二兩 每兩內計有石灰粉半林士

LINIMENTUM CALCIS

石灰

LIQURE CALCIS

甜石

LIQUOR CALCIS SACCHARATUS.

石

LINIMENTUM CALCIS AMONIATUM.

綠氣灰 化名

CALX CHLORINATA.

灰水 製法 石灰粉 一分 煉白糖 二分 汽水 二十分 共浸半天，間時搖動，候澄清，用酒搨打，出上面淨水，入瓶為度，每服十五至六十林士，每兩內計有石

灰粉六林士

灰阿摩尼亞搽油 製法 石灰搽油 八分 淡阿摩尼亞水 一分 和勻為度，

治雀癩，搽患處，

鈣養綠 舊名 鈣養綠

此藥自綠氣與熟石灰製成，為白色之散，味苦辛而澆，臭畧似綠氣，露空

氣自化而發綠氣

化法 水 濃酒，化一半 淡鹽強水全化，

功用 解病室毒氣，廁中臭惡，亦為漂白之料，

反藥 強水類，炭養鹽類，

解藥 解此毒者，先服吐劑，後服蛋青，牛嫻，白麪等，

綠氣

LIQUOR CALCIS CHLORIDATI.

灰水製法綠氣灰一分汽水十分入臼研勻再入瓶常搖動三點鐘濾

渣為度每服二十至四十林士加水一二兩和服治大便腥臭外此

無多外用治惡瘡湯火傷凍瘡疥瘡皮類病均以此水洗之

綠氣

VAPOR CHLOR.

灰化汽水又名綠化汽水製法綠氣灰二兩水足用潤透灰末入瓶令

病者吸之治疹子結喉白疙瘩亦放屋內解諸般臭惡

硫磺鈷養

CALX SULPHURATA.

又名鈷磺每百分內計有純鈷磺五十分

製法煨石膏七分木炭一分調極勻入化銀鍋加熱至火紅色令黑去

盡候涼將白色者入玻塞瓶存貯

此藥結散色灰而白臭惡如硫磺輕氣

功用擺膿有膿則生無膿則消治各樣新膿瘡

服法每服一林士十分之一至一林士同嫻糖作丸間一時服

磺水製法生石灰四分硫磺粉四分汽水五十分共入磁鍋熬之過淋紙

鈷

LIQUOR CALCIS SULPHURATI.



以膳二十分爲度，治乾疥，用時加水一倍搽患處。合患者先沐浴，後搽藥，一二次可愈。

又方 新熟石灰 二分 硫磺粉 一分 水 十分 共入沙鍋，熬至化勻，候涼

傾出上面淨水爲度。

金盞花

CALENDULA

又名 長春花

此藥各處有之，入藥用花。

功用 解轉筋 發表 調經。配酒用。

盞花酒 製法 金盞花 四分 淡酒 二十分 先用酒十五分浸二天，裝淋筒淋

乾，再加酒漂淋，仍足二十分爲度，每服一二打拉門。

加林箏

此藥出亞非利加東偏，入藥用該草之根，色黃，味苦而香。

功用 補劑 開胃 治胃弱 惡阻。

服法 每服五至二十林士，或佐乾薑大黃和服亦妙，病勢漸愈，可

高林布 又名

CALUMBA

TINCTURA CALENDULÆ

金